

AIA TATAU O TAGATA FAIGALUEGA I LALO O LE TAGĀVAI MO LE PUIPUIA O AIĀ TALAFEAGAI O TAGATA FAIGALUEGA

TOTOGI AMATA FAATULAGAINA E LE FETERALE I TOTONU O AMERIKA SAMOA

MAI ALAMANUIA NEI

**TUU-APAINA O I'A MA LE FAAGAIOIGA
MA LE GAOSIA O ATIGI-APA**
\$5.96 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.36 amata ia Setema 30, 2024

**FELAUAIGA I LE SAMI
MA AUALA TELEVAVAE**

FAAVASEGAGA A:
**GALUEGA FAATINO A KAMUPANI VAA O LE
STEVEDORING, LIGHTERAGE, MA LE MARITIME SHIPPING
AGENCY**
\$6.79 amata ia Setema 30, 2021 | \$7.19 amata ia Setema 30, 2024

FAAVASEGAGA B:
LA'UINA I LALO O UTA I'A
\$6.62 amata ia Setema 30, 2021 | \$7.02 amata ia Setema 30, 2024

FAAVASEGAGA C:
O ISI GALUEGA FAATINO UMA
\$6.58 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.98 amata ia Setema 30, 2024

**GALUEGA AUAUNAGA MO TAGATA
TAFAFAO MA TAGATA MAIMOA MAI**
\$6.18 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.58 amata ia Setema 30, 2024

MAKETI O SUĀU'U MA PENISINI
\$6.55 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.95 amata ia Setema 30, 2024

KAMUPANI FAUFALE
\$6.30 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.70 amata ia Setema 30, 2024

FALE TALIMALO
\$5.70 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.10 amata ia Setema 30, 2024

**FEFAATAUAIGA O OLOA, OLOA SII ATOA,
MA FALE TEU AI OLOA**
\$5.80 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.20 amata ia Setema 30, 2024

GALUEGA MO LE FAALELEIA O VAA
\$6.21 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.61 amata ia Setema 30, 2024

**BFALE ATIGI-FAGU, GAOSIA O MEAINU,
MA OLOA GAOSI MAI AANO O MANU**
\$5.89 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.29 amata ia Setema 30, 2024

FALE LOLOMI
\$6.20 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.60 amata ia Setema 30, 2024

KAMUPANI TAU TUPE MA INISUA
\$6.69 amata ia Setema 30, 2021 | \$7.09 amata ia Setema 30, 2024

**FALEMAI TUTO'ATASI MA
FAALAPOTOPOTOGA TAU A'OAO'OGA**
\$6.03 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.43 amata ia Setema 30, 2024

TAGATA FAIGALUEGA A LE MALO
\$5.61 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.01 amata ia Setema 30, 2024

**GAIOIGA ESEESE (E AOFIA AI GALUEGA
FAI I TOTONU O LE ATUNUU)**
\$5.40 amata ia Setema 30, 2021 | \$5.80 amata ia Setema 30, 2024

FALE GAOSI LAVALAVA
\$5.38 amata ia Setema 30, 2021 | \$5.78 amata ia Setema 30, 2024

**KAMUPANI O TUSI LOLOMI MA
FAASALALAUGA**
\$6.33 amata ia Setema 30, 2021 | \$6.73 amata ia Setema 30, 2024

O le Tagāvai o Totogi Amata Talafeagai o le 2007 (Tulafono mo le Lautele 110-28), e pei ona toe suia, e apalai iai le totogi amata e pei ona faailoa mai i luga i alamanuia eseese o Amerika Samoa. O lea foi tulafono o loo faapena ona faaopoopo i totogi amata le \$0.40 i le itula tai (3) tolu tausaga (faataitaiga: 2024, 2027, 2030, ma isi) i aso 30 o Setema, seia ausia le totogi amata ua faatulagaina mo le lautele i totonu o le U.S.

The law requires employers to display this poster where employees can readily see it.



VAEGA O TOTOGI MA ITULA
UNAITE SETETE I LE MATAGALUEGA MO TAGATA FAIGALUEGA

1-808-541-1361
dol.gov/agencies/whd



TOTOGI O OVATAIMI

La sili ma le 1½ le taimi totogi mo le itula masani mo itula uma e ova atu ma le 40 itula faigaluega i le vaiaso

O LE FAIGALUEGAINA O FANAU

E tatau ona 16 tausaga le matua e mafai ai ona faafaigaluegaina fanau ma galue i galuega e le o ni faatoaga ma ia sili ma le 18 tausaga le matua e galuea ai i galuega e le o ni galuega faa-faatoaga o loo ta'ua e lamatia ai le soifua i lalo o faamaumauga a le Failautusi o Tagata Faigaluega. O fanau talavou i le 14 ma le 15 tausaga le matua e mafai ona faigaluega i fafo atu o taimi faatulaga o a'oa'oga i soo se fale faigaluega vagana ai fale gaosi mea, le eli o maina, galuega e le lamatia ai le soifua ma e iai tuutuuga faapitoa o itula faigaluega. E ese tulafono e faatatau i galuega tau faatoaga.

TUPE TOTOGI FAASILII

O fale faigaluega o “tagata maua tupe totogi faasili” e tusa ai ma isi tulaga e tatau ai e mafai ona māua le avanoa e valuaina ai le totogiina o tagata faigaluega e maua isi alagatupe i tupe totogi faasili. E tatau i fale faigaluega ona totogi tagata faigaluega e maua tupe totogi faasili i le totogi tupe amata o le \$2.13 i le itula pe afai e mana’o le tagata faigaluega e maua e ia le tupe totogi faasili a’e lē o le totogi amata ua faatulagaina. Afai e tuu faatasi le totogi o le tagata galue mai le tupe maua i tupe totogi faasili ma le \$2.13 mai le fale faigaluega ae e lē fetau ma le totogi amata ua faatulagaina, e tatau i le fale faigaluega ona faaatoa le eseese o le totogi e talafeagai ma totogi amata faaitulā.

TINĀ MA SUĀSUSU MO LE PEPE

E manaomia e le FLSA fale faigaluega ona faatulaga taimi malōlō e talafeagai e malōlō ai le tinā faigaluega mo le tausina o lana pepe i lalo o aiaiga o ovataimi e le FLSA ua faatulagaina ina ia mafai ona tatau le suāsusu o le tina mo lana pepe mo le tausaga atoa talu na fanau mai le pepe i taimi uma e manaomia ai e le tinā faigaluega ona tatau le suasusu. E tatau foi ona mafai e le fale faigaluega ona fai se potu, e ese mai le fale taele, o loo faapena ona pupuni mai le faalavelave atu o isi tagata faigaluega ma tagata lautele, e mafai ona faaaogaina e le tinā faigaluega e tatau ai le suasusu.

FAAMALOSIA

E iai le malosiaga a le Matagaluega e toe maua mai ai totogi ma se aofaiga tutusa o totogi e le'i maua mai i tulaga o totogi amata, ovataimi, ma isi faasalaga talafeagai. E mafai foi e le Matagaluega ona iloilo ma/pe molia foi i le faamasinoga o tulafono. E mafai foi ona iloilo ma faasalaina fale faigaluega i se sala tupe mo solitulafono faamaonia poo le faaauau pea ona faasalaina ona o le lē mulimuli i le tulafono. E mafai foi ona iloilo tupe a tagata savili mo le soliiina o le tulafono a le FLSA i le faiga o totogi o fanau. Maualuga lava faasalaga mai le vaega lea mo tamaiti taitoatasi na faapiopio le faiga na iu i le maliu o le tamaititi, ma o ia ituaiga o iloilo atonu e faaluaina pe a mautinoa sa faia ma le mautinoa po ua toe fai foi. E faasa foi e le tulafono ona tetee faasaga i se tagata faigaluega pe faamalolo se tagata faigaluega pe a faaulu sana faitioga pe auai i soo se gaioiga i lalo o le FLSA.

FAAMATALAGA FAAOPOPO

- E iai galuega ma fale faigaluega e le aafia ai i le totogi amata, ma/po o tuutuuga o totogi o ovataimi.
- E iai tuutuuga faapitoa mo tagata faigaluega i Amerika Samoa, o le Malo Afaatasi o le Northern Mariana Islands, ma le Malo Afaatasi o Puerto Rico.
- O tulafono o isi setete e malosia atu puipuiga o tagata faigaluega; e tatau ona usitaia e fale faigaluega tulaga ia e lua.
- O isi fale faigaluega e sese ona faailogaina tagata faigaluega faapea o “konekarate tutoatasi” ae o tagata faigaluega moni lava i lalo o le FLSA. E taua le silafia o le eseese o mea ia e lua ona o tagata faigaluega (vagana ua ese mai ai) o loo agavaa mo le totogi amata a le FLSA ma le puipuiga o le ovataimi ma o konekarate tutoatasi e le agavaa.
- E iai tamaiti aoga e ese mea e suesue ai, tamaiti galue i le aoaoina o se tomai mai tagata atamamai ua malie i se tuutuuga o se totogi mo se vaitaimi, ma tagata faigaluega e iai mea faaletonu i le tino ma le mafaufau atonu e laititi totogi mai totogi amata i lalo o tusi faapitoa mai le Matagaluega o Tagata Faigaluega.